



Erasmus+ learning agreement – Courses and training
Mobility ID: 33626-MOB-0002
Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626

RAPORT INDIVIDUAL

Titlul cursului de formare profesionala ERASMUS+:

„Advanced Methods and Practices for Foreign Language Teachers”, Budapesta, Ungaria

Perioada desfasurarii: 11-16 martie 2024

Profesor participant: PENCIUC SIMONA-MIHAELA

Participarea la cursul de formare profesionala in Budapesta, Ungaria, prin Erasmus+, a fost o experienta care mi-a intrecut asteptarile. Dincolo de profesionalismul activitatilor incluse in cursul de perfectionare, Budapesta m-a impresionat prin magia sa. Oras-capitala, asezat de o parte si de alta a fluviului Dunarea, impresioneaza prin contrastul vechi-modern, regasit in cladirile cu amestec arhitectural, dar si prin frumuseea podurilor construite peste Dunare, pentru a lega cele doua parti/maluri ale orasului: Buda si Pesta.

Din punctul de vedere al formarii profesionale, cursul mi-a oferit ocazia de:

- de a-mi imbunatati competentele de comunicare într-o limba de circulatie internatională, pentru consolidarea dimensiunii europene a invatarii si a intelegerii altor culturi;
- de a comunica cu vorbitori nativi in cadrul unor activitati formale si non-formale, fapt ce a contribuit la dezvoltarea competentelor lingvistice, inclusiv ale elevilor, pentru limbile straine;
- de a observa exemple de bune practici din tara gazda si, mai apoi, de a implementa aceste exemple la noi in vederea crearii unui mediu scolar mai atractiv si mai prietenos.

Calatoria spre Budapesta

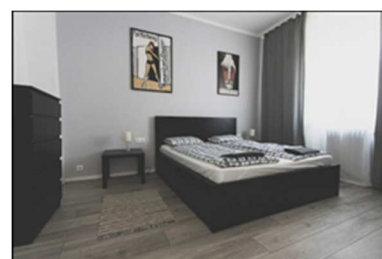
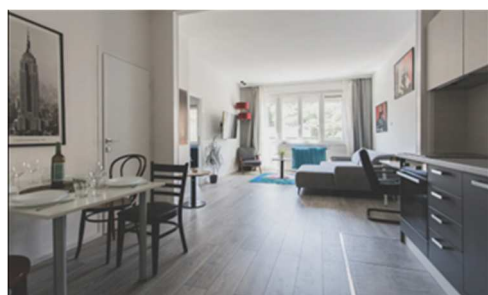
Pentru ca ne-am hotarat sa calatorim cu masina personala pana la Budapesta si inapoi, participand la acest curs impreuna cu colega mea (profesor de limbi moderne la acelasi liceu la care predau si eu limba romana), calatoria a inceput in 10 martie 2024, rezervandu-ne (eu si colega mea de curs) un apartament prin Airbnb.com, cu doua camere (doua paturi), living room cu bucatarie (avand loc de gatit), baie si balcon, foarte aproape de Converzum, institutia in care s-au desfasurat activitatile incluse in cursul de formare, o scoala de limbi straine certificata si recomandata de asociatia profesionala a scolilor de limbi straine.

Am ajuns in Budapesta in jurul orei 16 dupa-masa (10 martie) si, nerabdatoare, am pornit sa cercetam imprejurimile si sa descoperim institutul Converzum, unde avea sa incepem de a doua zi, 11 martie, activitatile de formare. Am ramas placut impresionata de tot ceea ce am descoperit.



Erasmus+ learning agreement – Courses and training
Mobility ID: 33626-MOB-0002
Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626

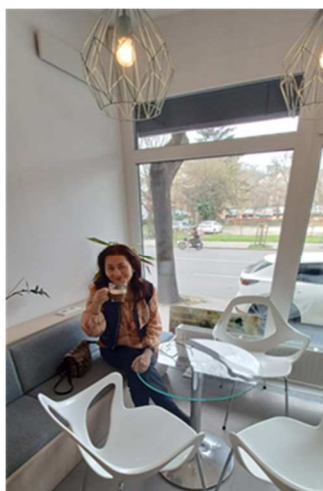
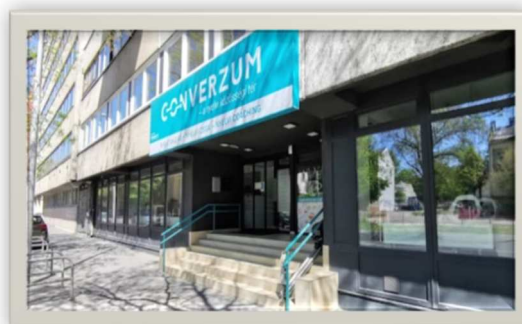
Apartamentul inchiriat prin Airbnb.com



Institutul Converzum, str. Lajos, nr. 10-15, Budapesta, Ungaria

Institutul de formare pentru adulti are 31 de ani de experienta si peste 23.000 de cursanti multumiti, examenele de limba sustinute de cei formati aici fiind recunoscute la nivel mondial.

Foarte practic structurat, cu sali moderne, biblioteca, bucatarie, bai, bar pentru servitul ceaiului sau a cafelei in pauzele dintre activitati, cladirea impresioneaza prin dotarile pe care le are.





Erasmus+ learning agreement – Courses and training
Mobility ID: 33626-MOB-0002
Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626

Obiectivele generale ale cursului de formare pe durata celor șase zile de curs:

1. Actualizarea, dezvoltarea și perfecționarea competențelor lingvistice ale profesorilor
2. Predarea și integrarea metodelor și strategiilor de învățare centrate pe elev

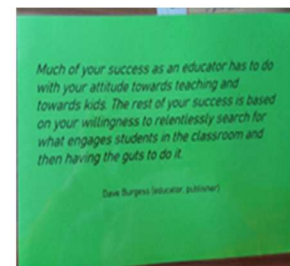
În fiecare zi, activitățile cursului s-au desfășurat între orele 9.00-13.00.

Luni, 11 martie 2024

Participanții la curs au fost profesori din România și Belgia (din păcate, profesorul din Spania înscris la curs nu s-a prezentat)

Obiectivele primei zile au fost:

1. Prezentarea locației și a capitalei Ungariei prin introducerea unui chestionar, urmat de acordarea premiilor (simbolice) pentru fiecare răspuns corect.
2. Prezentarea participanților prin folosirea unei fișe cu desene/cuvinte/simboluri reprezentative (Name tent card). Fiecare participant și-a prezentat colegul pe baza fișei, utilizându-se următoarele expresii: „*I suppose that...*”, „*I presume that...*”, „*You must be...*”;
3. Descriere/prezentare amuzantă – „Ugly Duckling”.
Exemple: „*My duck is very special duck because...*”
Folosindu-ne de piese LEGO, am construit o rată.
Obiectivul acestei activități a fost folosirea vocabularului pentru a descrie culori, părți ale corpului, abilități ale obiectului (*It can swim/climb* etc.); activitatea a fost menită să dezvolte imaginația, originalitatea și toleranța.
4. „The Gallery Walk”, activitate de alegere a unei fișe ale cărei înscrisuri rezonau cu convingerile participanților. Obiectivul acestei activități a fost dezvoltarea abilităților de comunicare (în special, pentru elevii timizi).



**Erasmus+ learning agreement – Courses and training****Mobility ID: 33626-MOB-0002****Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626****Marti, 12 martie 2024**

Cursul a debutat cu enumerarea activitatilor pe care un profesor le utilizeaza in cadrul orelor de curs. Apoi, ni s-a prezentat un video, cu titlul „*Teaching Methods for Inspiring the Students of the Future*” / Joe Ryhl, TDXLafayette

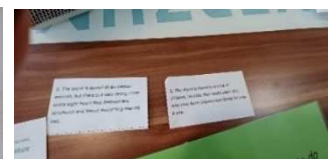
In urma vizionarii acestui video am extras urmatoarele activitati prolifece in cadrul orelor:

- short videos to share content/ video lectures/ interactive video tutorials instead of teacher's lecturing
- Observing
- Experiment
- Playing/team work/ research tasks/ projects
- Mosaic activities/matching pictures
- Games
- Laboratory activities

Contributia jocului – *Gamification* - la creșterea eficienței orelor a fost al doilea subiect abordat

Exemple de jocuri:

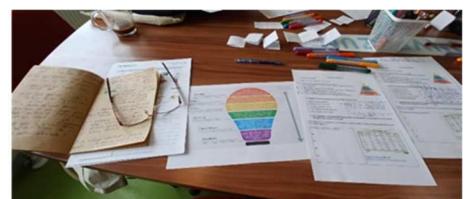
1. Role-playing in real life situations
2. Clap / stop the music in order to assume the other's role
3. Change the first line with the second line
4. KAHOOT(on-line games in English and French)
5. Personal Patches / Jump on the right answer
6. Challenge cards

**Miercuri, 13 martie 2024**

Obiectivele zilei au fost:

A. “The Usage of the six “C”s to Provide a Student-Centered Classroom”

1. Carrying
2. Choice
3. Collaboration
4. Communication
5. Creativity
6. Critical Thinking





Erasmus+ learning agreement – Courses and training
Mobility ID: 33626-MOB-0002
Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626

B. Communicative Language Teaching (CLT) – activitati care au drept scop folosirea comunicarii orale in situatii din viata cotidiana. In sprijinul acestui obiectiv, am construit impreuna cu toti participantii la curs un ghid pentru CLT.

Examples:

- Ask real questions;
- Personalize your answer;
- Build presentations of your own;
- Be spontaneous;
- Value learner-initiated talk;
- Share your own story
- Remove the classroom walls!
- Encourage students to ask questions



Joi, 14 martie 2024

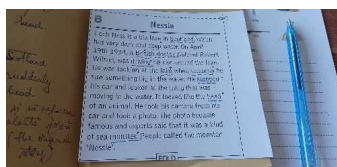
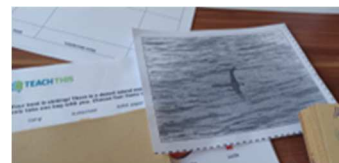
Obiectivele acestei zile au fost:

A. Usage of Drilling Tasks in a Creative Way

Example: *Have you ever eaten frog legs? / Would you ever jump on a parachute?*

B. Usage of Concept Check Questions (CCQs)

Example: *Would I have to worry if a Tyrex approached me? No, because he isn't a carnivorous creature.*



Vineri, 15 martie 2024

Obiectivele acestei zile au fost:

- ✓ predarea pronuntiei prin ritmuri de limbaj inovatoare și alte optiuni relevante
- ✓ oferirea de feedback elevilor

**Erasmus+ learning agreement – Courses and training****Mobility ID: 33626-MOB-0002****Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626**

- ✓ primirea feedback-ului
- ✓ urmarirea dezvoltarii profesionale și observarea colegilor

Jocuri organizate:

- *Talking circle*
- *Gratefulness worksheet*
- *What's in the bag*
- *Holidays photos*
- *Time cards*
- *Alibi game*
- *Dictoglass* (TBL -topic of base learning) – exercitii de reconstruire a textului: este o activitate complexa, iar elevii trebuie sa cunoasca mult pentru a putea aplica in reconstruirea textului; pot corecta diferite structuri gramaticale; pot structura și restructura
- *Running dictation* (CLT – communicative language teaching)
- *Francophonie* (exemple de activitati care pot fi desfășurate)
- *Cards with different problems*



S-au purtat discutii legate de modul in care evaluarea corecta a unei activitati poate imbunatati procesul educational și evolutia elevilor, pornind de la un material video vizionat: „Austin's Butterfly: Models, Critique and Descriptive Feedback”;

Realizarea feedback-ului: foile completate in prima zi de curs, cu preocuparile fiecaruia, au fost redistribuite pentru a fi completate din perspectiva evaluarii activitatii celorlalti; in final, fiecare cursant avea notata cate o observatie/apreciere din partea celorlalti colegi, referitoare la modul in care a participat la activitatile din cadrul cursului; ulterior, fisele au fost date proprietarilor, pentru a fi citite in mod discret

**Sambata, 16 martie 2024**

Obiectivele acestei zile au fost:

- ✓ evaluarea cursului: prezentarea competentelor dobandite, feedback si discutie
- ✓ acordarea Certificatului de participare la curs
- ✓ excursie si activitati culturale externe

**Excursii si activitati culturale externe**

Pe parcursul saptamanii, s-au organizat doua excursii: una de vizitare a orașului Budapesta, concentrandu-se pe Cartierul Castelului, iar cealalta a avut ca scop vizitarea orasului Szentendre.

**Erasmus+ learning agreement – Courses and training****Mobility ID: 33626-MOB-0002****Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626****A. Plimbare in Budapesta**

Turul de vizitare a orasului Budapesta, in special a malului Pesta, mi-a oferit ocazia sa aflu ca este unul dintre cele mai mari si mai interesante orase din Europa Centrala si de Est, cel mai mare oras al Ungariei, fiind situat in inima tarii. A fost unul dintre centrele culturii umaniste renascentiste in secolul al XV-lea. Centrul Budapestei este clasificat ca sit al Patrimoniului Mondial UNESCO, fiind centrul comercial, financiar si educational al Ungariei.

Din punct de vedere geografic, orasul Budapesta este situat in partea centrala, de nord a tarii, fiind impartit de Dunare in Pesta si Buda. Partea Buda este mai deluroasa și mai verde. Partea Pesta este o zona plata si are, de asemenea, multe atractii, de exemplu, Parlamentul, Piata Eroilor, Opera si multe cladiri frumoase pe strada Andrásy, Sinagoga, Promenada Dunarii cu Vigadó, Insula Margareta.

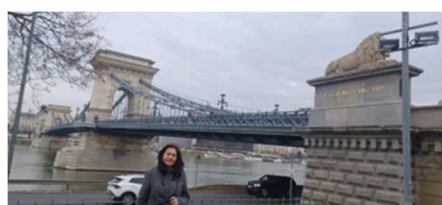
Printre cele mai populare atractii ale sale se numara, fara indoiala, baile sale termale, acum renumite in intreaga lume, fiind numit Mecca Reumatica datorita efectelor benefice ale apelor sale termale. Orașul este o combinatie intre un stil artistic contemporan si o istorie fascinanta. Este un oras intrigant, minunat si plin de comori ascunse.

Obiective turistice vizitate:

- **Piata Batthyány**
- **Biserica parohiala Sf. Ana**, construita in stil baroc si finalizata in 1761
- **Cladirea Parlamentului**: cladirea eclectică neogotica a fost proiectata de Imre Steindl. Nu este doar impresionant de privit, ci și impresionant ca marime: 268 de metri lungime, 118 metri latime si 96 de metri inaltime. Are o suprafata construita de peste 17 000 de metri patrati si zece curti. Are 90 de sculpturi exterioare si 152 de sculpturi interioare. Cantitatea de aur de 22-23 de karate folosita pentru decorare este in jur de 40 de kg. Fatada are in total 88 de statui infatisand domnitori, printi si generali. Adaposteste Sfanta Coroana a Ungariei si bijuteriile incoronarii: scepтрul, sabia si globul.
- **Podul cu Lanturi**: primul pod permanent pe toata portiunea Dunarii din Ungaria, construit de Adam Clark, in stil neoclasic și deschis pe 20 noiembrie 1849. A fost distrus de nazisti in timpul celui de-al Doilea Razboi Mondial. Podul a fost refacut in 1949 si e restaurat continuu. Sunt noua poduri peste Dunare, in total, Budapesta fiind cunoscuta și sub denumirea de *Capitala celor noua poduri*. Acestea sunt: Podul Árpád, Podul cu Lanturi, Podul Elisabeta, Podul Libertatii, Podul Margareta, Podul Megyeri, Podul Petőfi, Podul Rákóczi si Podul Feroviar de Nord.
- **Castelul Buda** – fostul palat regal al Ungariei a fost declarat monument istoric si inclus in Patrimoniul UNESCO in 1987; in curtea Palatului se pot vedea: Galeria Nationala Maghiara, statuia manzului care imblanzeste manzul, Fontana Matthias, Poarta Leului (stil roman), Muzeul de Istorie din Budapesta, Biblioteca Nationala Széchenyi, Turul - statuie: o pasare ca un șoim de vanatoare (animalul totem al vechilor maghiari), iar statuia sa a fost ridicata pentru a comemora mileniul

**Erasmus+ learning agreement – Courses and training****Mobility ID: 33626-MOB-0002****Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626**

- Fantana Matthias: il infatiseaza pe regele Matthias si anturajul sau odihnindu-se la un izvor in timp ce vaneaza.
- **Biserica Mathias, Piata Portii Viena**
- **Funicular:** o pista lunga de 95 m, cu o panta de 48%, care transporta pasageri catre si dinspre castel pe doua carucioare cu trepte
- **Bazarul Gradinii Castelului-** este un sit al Patrimoniului Mondial
- **Bastionul Pescarilor:** pe aceeași parte cu Castelul Buda, bastionul ofera o priveliște minunata a intregului oraș. Se spune ca numele ar proveni din perioada Evului Mediu, atunci cand zidurile orașului erau aparate de pescari. Te poti plimba prin gradina, poti face poze de sus Dunarii sau chiar vizita Biserica Matyas, aflata in mijlocul acestui domeniu
- **Marea Sinagoga:** este declarata cea mai frumoasa sinagoga din lume si a doua ca marime, dupa cea din New York.
- **Memorialul „Shoes on the Danube Bank”:** se afla intre Parlament si Podul cu lanturi; de-a lungul promenadei Dunarii sunt așezate 60 de perechi de pantofi din fier in memoria victimelor Holocaustului.
- **Promenada Dunarii**
- **Bulevardul Andrásy, Opera:** sa vizitezi Budapesta fara sa faci o plimbare de-a lungul celui mai frumos bulevard este ca și cand ai vizita Parisul fara sa vezi Champs Elysées; de-a lungul strazii, sunt o multime de cladiri istorice, printre care si Cladirea Operei de Stat.
- **Piata Eroilor:** strada se termina in Piata Eroilor, un alt monument inscris in Patrimoniul UNESCO
- **Insula Margareta:** este considerata inima verde a Budapestei, fiind asezata chiar in mijlocul Dunarii, intre podurile Árpád si Margareta. Practic, este un parc imens, cu gradini, cu arbori secolari si cu ruine din perioada Evului Mediu. Pe langa toate acestea, gazduieste si o gradina zoologica de mici dimensiuni, doua fantani muzicale, un teatru si un cinematograf in aer liber, dar si cateva puburi. Este un loc minunat unde sa petreci cateva ore in aer liber, fara sa te coste nimic.

Cladirea Parlamentului**Podul cu lanturi**



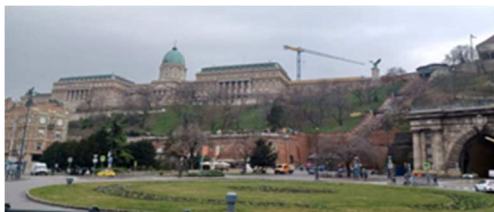
Erasmus+ learning agreement – Courses and training

Mobility ID: 33626-MOB-0002

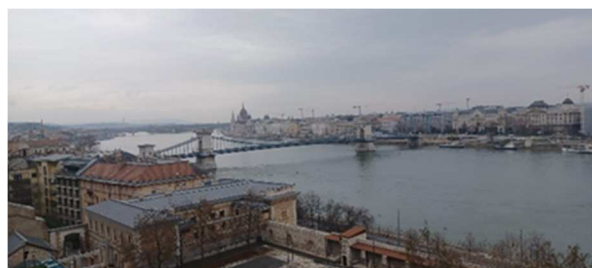
Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626

Castelul Buda

Funicular



Panorama orașului Budapesta de la Castelul Buda



Biserica Mathias



Fantana Mathias



BASTIONUL PESCARILOR



**Erasmus+ learning agreement – Courses and training****Mobility ID: 33626-MOB-0002****Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626****SINAGOGA****PIATA EROILOR****B. Vizitarea orașului Szentendre (un oraș mic minunat chiar in afara Budapestei)**

Szentendre sau Sfântul Andrei este un centru al artistilor din Ungaria și nu numai. Aici locuiesc aproximativ 200 de artiști (pictori, muzicieni, sculptori, poezi mesteri în ceramica etc.). Amprenta sârbească se regăsește prin numeroasele biserici ortodoxe, mai exact patru la număr: Biserica Blagovestenska, Pojarevacica, Preobrajenska și biserica principală.

Orașul Szentendre găzduiește și un mare muzeu etnografic în aer liber cu nu mai puțin de 340 de clădiri din 10 zone cultural-istorice ale Ungariei. Se găsește la aproximativ 2-3 km de centrul orașului.





Erasmus+ learning agreement – Courses and training
Mobility ID: 33626-MOB-0002
Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626

Mancaruri cu specific traditional

- Supa de pescar (Halászlé)
- Gulash (Gulyás)
- Boia de pui (Csirke paprikás)
- Lángos: mancarea stradala maghiara
- Somloy: tort cu pandispan (Somlói galuska)
- Kürtöskalács: tort de horn



Analiza SWOT

Puncte tari (Strengths):

- cursul a acoperit o gama larga de metode si practici didactice relevante pentru predarea moderna a limbilor straine.
- formatorul este expert din domeniul predarii limbilor straine, oferind participantilor acces la cele mai recente cunostinte si tendinte.
- participantii din diferite tari europene si-au putut impartasi reciproc experientele și bune practici, imbogatindu-ne experienta de invatare.
- utilizarea de prelegeri, prezentari, workshop-uri, discutii de grup și vizite de observare au asigurat o invatare activa și angajanta.
- cursul a oferit oportunitatea de a crea o legatura frumoasa cu profesori din alte tari, facilitand schimbul de experienta și colaborarea pe termen lung.

Puncte slabe (Weaknesses):

- daca limba cursului nu este limba materna a participantului, acesta ar putea intampina dificultati in a intelege toate informatiile prezentate;
- durata cursului poate fi limitata pentru a acoperi toate subiectele in detaliu;
- un amestec de participanti cu niveluri diferite de experienta didactica poate necesita ajustari din partea formatorului pentru a raspunde nevoilor tuturor

Oportunitati (Opportunities):

- cursul poate facilita colaborari internationale intre profesori pentru proiecte educationale;
- participantii pot disemina cunoștințele dobândite colegilor din cadrul școlii lor, imbunatatind practicile didactice la nivelul intregii institutii.
- cursul poate fi un punct de plecare pentru o dezvoltare profesionala continua prin conectarea cu formatorul și colegii din rețeaua Erasmus;
- cursul poate incuraja participantii sa exploreze noi tehnologii pentru predarea limbilor straine și sa le integreze in predarea lor;;

**Erasmus+ learning agreement – Courses and training****Mobility ID: 33626-MOB-0002****Project code: 2023-1-RO01-KA121-SCH-000133626**

- participantii pot dezvolta și publica materiale didactice bazate pe cele mai bune practici învățate la curs.

Amenințări (Threats):

- schimbările în politicile educationale sau curriculumul național ar putea necesita ca participantii să își adapteze metodele învățate la curs;
- succesul implementării noilor metode învățate depinde de motivația fiecărui participant de a le aplica în predare;
- lipsa resurselor financiare sau umane din cadrul școlii poate împiedica implementarea noilor metode didactice.

Cursul Erasmus „Advanced Methods and Practices for Foreign Language Teachers” prezintă mai multe puncte tari și oportunități valoroase pentru dezvoltarea profesională a profesorilor de limbi străine.

Impactul participării

Participarea la acest curs mi-a permis:

- să învăț metode noi și eficiente de predare a limbilor străine.
- să schimb idei cu colegi din alte țări europene.
- să mă simt mai încrezătoare și mai competentă în rolul meu de profesor care predă limba și comunicare.

Aplicarea noilor cunoștințe

În urma participării la curs, intenționez să:

- integrez noile metode didactice învățate în activitatea mea didactică;
- impart colegilor din cadrul școlii mele cele mai valoroase informații obținute la curs;
- diseminiez diversele metode învățate în cadrul unor simpozioane naționale și internaționale de specialitate.

Concluzie

Participarea la cursul de formare profesională Erasmus „Advanced Methods and Practices for Foreign Language Teachers” a fost o experiență valoroasă din punct de vedere profesional. Am dobândit noi cunoștințe și abilități pe care le voi putea folosi pentru a îmbunătăți predarea mea și pentru a sprijini elevii în procesul de învățare. Recomand cu drag acest curs colegilor mei profesori.